



**ATTREZZO ATK PER AFFILATURA DELLE LAME CIRCOLARI  
SU UNA AFFILATRICE PER LAME LINEARI - BREVETTATO N. RE2014A000008 -**  
System ATK for grinding circular blades on linear sharpening machine - **PATENT N. RE2014A000008 -**  
**Schleifsystem ATK zum schleifen von rundmessern  
auf einer langtisch messerschleifmaschine - PATENT N. RE2014A000008 -**  
**Outil ATK pour affûtage des lames circulaires sur une machine  
à affuter pour lames linéaires - BREVET N. RE2014A000008 -**  
**Herramienta atks para afilar cuchillas circulares en una afiladora  
para cuchillas lineales ATK - PATENTADA N. RE2014A000008 -**  
Устройствоatk для заточки дисковых ножей на станке, предназначенном для заточки  
линейных ножей -ЗАПАТЕНТИРОВАНО N. RE2014A000008-



MVM Srl è orgogliosa di presentare una macchina affilatrice professionale innovativa e rivoluzionaria, unica nel suo genere, in grado di combinare in un unico prodotto la possibilità di affilare lame lineari e lame circolari.

L'innovazione è resa possibile grazie all'installazione di un nuovo attrezzo brevettato da MVM nel 2014, con asse rotante motorizzato ed orientabile da 0° a 60°, per l'affilatura di lame circolari e controlame (Ømax 300 mm)

Questo attrezzo può installato su una macchina affilatrice lineare modello KS250, KX250, FX20 o FX40.

L'affilatura delle lame lineari è garantita da un ciclo di lavoro automatico con incrementi parziali automatici e carrello in movimento su tutta la lunghezza della lama, mentre l'affilatura di lame circolari e controlame è gestita da un ciclo automatico con incrementi parziali temporizzati e carro fermo in posizione fissa prestabilita.

Questo nuovo prodotto permette, non solo di gestire due tipologie differenti di affilatura, ma anche di contenere l'investimento per un'unica soluzione di affilatrice non presente fino ad oggi sul mercato.

Questa applicazione è idonea e particolarmente consigliata per i centri di affilatura e per il settore tissue e le cartiere.

 MVM Srl is proud to present an innovative, revolutionary and unique grinding machine, that is able to combine into a single professional machine the capability of sharpening both straight and circular blades.

This innovation is made possible by new system from MVM, patented in 2014, that features a motorized rotary axis that is adjustable from 0 ° to 60 °, for sharpening circular blades and counter-blades (Ømax 300 mm).

This new system can be mounted on our linear grinding machine models KS250 , KX250 , FX20 and FX40. The sharpening of straight blades is performed by a fully automatic working cycle as the carriage moves back and forth along the carriage guides. The sharpening of circular blades and counter-blades is performed by an auxiliary fully automatic working cycle with the carriage stationary over the rotary axis work area of the machine. This new unique hybrid grinding machine allows the re-grinding of two very different types machine blade, therefore maximizing production efficiency and increasing the investment return on the machine purchase.

This application is suitable and recommended for professional grinding centers and for the tissue industry and paper mills.

 MVM Srl ist stolz, eine innovative, revolutionäre und einzigartige Schleifmaschine präsentieren zu können, die in der Lage ist auf einer einzigen Profi-Maschine die Geraden - und Kreismesser zu schleifen.

Diese Innovation wird durch ein neues System ermöglicht, daß von MVM, im Jahr 2014 patentiert wurde. Das System verfügt über eine motorisierte Drehachse, die von 0 ° bis 60 ° einstellbar ist und somit das Schärfen von Rundmesser und Gegenmesser ermöglicht. Dieses neue System kann auf unseren Modellen KS250, KX250, FX20 und FX40 montiert werden

Das Schärfen von geraden Messer wird mit einem vollautomatische Arbeitszyklus durchgeführt, wobei der Schlitten sich entlang den Schlittenführungen vor und zurück bewegt. Das Schärfen der Rundmesser und Gegenmesser wird ebenso vollautomatisch in einem Arbeitszyklus gemacht wobei der Schlitten stationär über der Drehachse im Arbeitsbereich der Maschine steht.

Diese neue einzigartige Hybrid Schleifmaschine ermöglicht das Nachschleifen von zwei sehr unterschiedliche Arten von Messern. Damit die Produktionseffizienz und die Anlagerendite auf dem Maschinenkauf erhöht wird. Diese Anwendung eignet sich für den professionellen Schleifdienst und wird auch für die Textil-und Papierfabriken empfohlen.

 MVM Srl est fière de présenter une machine à affuter professionnelle innovante et révolutionnaire, unique en son genre, en mesure de combiner en un seul produit la possibilité d'affuter des lames linéaires et des lames circulaires.

L'innovation a été rendue possible grâce à l'installation d'un nouvel outil breveté par MVM en 2014, avec axe tournant motorisé et orientable de 0° à 60°, pour l'affûtage de lames et de contre-lames (Ømax 300 mm). Cet outil peut être installé sur une machine à affuter linéaire modèle KS250, KX250, FX20 o FX40. L'affûtage des lames linéaires est garanti par un cycle de travail automatique avec des augmentations partielles automatiques et un chariot se déplaçant sur toute la longueur de la lame, pendant que l'affûtage de lames circulaires et de contre-lames est géré par un cycle automatique avec des augmentations partielles temporisées et le chariot arrêté dans une position fixe établie auparavant.

Ce nouveau produit permet non seulement de gérer deux types d'affûtage différents, mais aussi de contenir l'investissement avec une solution unique de machine à affuter qui ne se trouve pas encore sur le marché.

Cette application convient particulièrement pour les centres d'affûtage et pour le secteur tissue et les papeteries.

 MVM Srl se siente orgullosa de presentar una máquina afiladora profesional innovadora y revolucionaria.

Única en su género y capaz de combinar en un único producto la posibilidad de afilar cuchillas lineales y cuchillas circulares.

La innovación ha sido posible gracias a la instalación de una nueva herramienta patentada por MVM en 2014, con eje giratorio motorizado y orientable de 0° a 60°, para afilar cuchillas circulares y contracuchillas (Ø máx. 300 mm).

Esta herramienta puede instalarse en una máquina afiladora modelo KS250, KX250, FX20 o FX40.

El afilado de las cuchillas lineales está garantizado gracias a un ciclo de trabajo automático con incrementos parciales automáticos y a un carro que se mueve a lo largo de toda la longitud de la cuchilla; por su parte, el afilado de cuchillas circulares y contracuchillas se gestiona a través de un ciclo automático con incrementos parciales temporizados y de un carro parado en una posición fija preestablecida.

Este nuevo producto no solo permite gestionar dos tipos diferentes de afilado, sino también limitar la inversión para una solución única de afiladora hasta la fecha inexistente en el mercado.

Esta aplicación es idónea y se aconseja particularmente para los centros de afilado y para el sector del papel higiénico y de la industria papelera.

 MVM Srl с гордостью представляет новый революционный профессиональный заточечный станок, он единственный в своём роде, так как в состоянии комбинировать возможность заточки как линейных так и круглых ножей.

Эта инновация стала возможной благодаря установке нового устройства, запатентованного MVM в 2014.

Оно имеет поворотную моторизированную ось, с возможностью установки от 0° до 60°, и подходит для заточки дисковых ножей и контронохей(Øмакс 300 мм).

Данное устройство может быть установлено на следующих заточечных станках для линейного инструмента KS250, KX250, FX20 o FX40.

Заточка прямолинейных ножей гарантируется автоматическим рабочим циклом с автоматическим частичным и полным спуском шлифкура и перемещением каретки по всей длине инструмента, тогда как заточка дисковых ножей и контронохей осуществляется с автоматическим циклом с запрограммированными по времени частичными спусками, каретка остаётся неподвижной в отведённом положении.

Эта новинка позволяет не только обрабатывать две таких различных между собой типологии инструмента, но также ограничить вложения в оборудование, приобретая один единственный станок, не присутствующий на сегодняшний день на рынке.

Это устройство подходит и особенно рекомендуется для заточечных центров и бумажной промышленности.

Affilatura disco circolare -  
angolo di taglio

Sharpening circular blade -  
main bevel

Schleifen der Hauptschneide

Affûtage disque circulaire -  
angle de coupe

Afilado del disco circular -  
ángulo de corte

Заточка дискового ножа -  
угол пиления



Affilatura disco circolare -  
angolo di scarico

Sharpening circular blade -  
cutting bevel

Schleifen der Vorfase

Affûtage disque circulaire -  
angle de déchargement

Afilado del disco circular -  
ángulo de descarga

Заточка дискового ножа -  
угол выгрузки

Affilatura controlama circolare

Sharpening circular counter blade

Schleifen der Gegenrundmesser

Affûtage contre-lame circulaire

Afilado de la contracuchilla  
circular

Заточка дискового контрножа



Centralina idraulica

Hydraulic unit

Hydraulikeinheit

Centrale hydraulique

Centralita hidráulica

Гидравлическая  
подстанция

**Caratteristiche Tecniche / Technical characteristics / Technische Daten**  
**Caractéristiques Techniques / Datos Técnicos / Технические данные**

<b>Potenza motore rotazione</b>	0,75 kW		<b>Rotating spindle motor power</b>	0,75 kW		<b>Spindelmotor Leistung</b>	0,75 kW
<b>Velocità variabile</b>	0-50 rpm		<b>Variable spindle speed</b>	0-50 rpm		<b>Variable Drehzahl des Spindel</b>	0-50 rpm
<b>Diametro lama max</b>	300 mm		<b>Maximum circular blade diameter</b>	300 mm		<b>Maximaler Durchmesser der Rundmesser</b>	300 mm
<b>Capacità centrale idraulica</b>	8 litri		<b>Capacity of hydraulic unit</b>	8 liters		<b>Kapazität der Hydraulikeinheit</b>	8 liter

  

<b>Puissance du moteur de rotation</b>	0,75 kW		<b>Potencia del motor de rotación</b>	0,75 kW		<b>Мощность двигателя вращения</b>	0,75 Квт
<b>Vitesse variable</b>	0-50 rpm		<b>Velocidad variable</b>	0-50 rpm		<b>Регулируемая скорость</b>	0-50 об/мин
<b>Diamètre max de la lame</b>	300 mm		<b>Diámetro máximo de la cuchilla</b>	300 mm		<b>Максимальный диаметр ножа</b>	300 ММ
<b>Capacité centrale hydraulique</b>	8 litres		<b>Capacidad de la centralita hidráulica</b>	8 litros		<b>Вместимость гидравлич.подстанции</b>	8 литров



**MVM Srl** - Via del Progresso, 14  
 42015 CORREGGIO (RE) ITALY  
 Tel.+39 0522 632266  
 Fax +39 0522 642011  
 e-mail: mvmsrl@mvmsrl.it  
 web site: www.mvmsrl.it

